

ROZHODNUTIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY**zo 14. mája 2010****o zavedení programu pre trhy s cennými papiermi****(ECB/2010/5)****(2010/281/EÚ)**

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 127 ods. 2 prvú zarážku,

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky (ďalej len „štatút ESCB“), a najmä na jeho článok 12.1 druhý pododsek, článok 3.1 a článok 18.1,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 18.1 štatútu ESCB môžu národné centrálné banky členských štátov, ktorých menou je euro (ďalej len „NCB eurozóny“) a Európska centrálna banka (ECB) (ďalej spoločne len „centrálné banky Eurosystemu“) obchodovať na finančných trhoch okrem iného s obchodovateľnými cennými papiermi v rámci priamych nákupov a predajov.
- (2) Rada guvernérov 9. mája 2010 rozhodla a verejne oznámila, že vzhľadom na súčasné výnimočné okolnosti na finančných trhoch, ktoré sa vyznačujú výrazným napätím v niektorých trhových segmentoch, ktoré narúša fungovanie transmisného mechanizmu menovej politiky a tým aj účinný výkon menovej politiky zameranej na strednodobú cenovú stabilitu, by sa mal zaviesť dočasný program pre trhy s cennými papiermi (ďalej len „program“). Na základe tohto programu môžu NCB eurozóny podľa svojich percentuálnych podielov v kľúči na upisovanie základného imania ECB, ako aj ECB v priamom kontakte so zmluvnými stranami uskutočňovať priame intervencie na trhoch s verejnými a súkromnými dlhovými cennými papiermi v eurozóne.
- (3) Program je súčasťou jednotnej menovej politiky Eurosystemu a bude sa uplatňovať dočasne. Cieľom programu je odstrániť poruchy vo fungovaní trhov s cennými papiermi a obnoviť náležité pôsobenie transmisného mechanizmu menovej politiky.
- (4) Rada guvernérov rozhodne o rozsahu intervencií. Rada guvernérov prihliadla na vyhlásenie vlád členských štátov

eurozóny, podľa ktorého „prijmú všetky potrebné opatrenia na splnenie svojich rozpočtových cieľov v tomto i v nasledujúcich rokoch v súlade s postupom pri nadmernom deficite“, a na konkrétne dodatočné záväzky, ktoré vlády niektorých členských štátov eurozóny prijali na urýchlenie rozpočtovej konsolidácie a zabezpečenie udržateľnosti svojich verejných financií.

- (5) Ako súčasť jednotnej menovej politiky Eurosystemu by sa mal priamy nákup akceptovateľných obchodovateľných dlhových nástrojov centrálnymi bankami Eurosystemu v rámci tohto programu vykonávať v súlade s podmienkami ustanovenými v tomto rozhodnutí,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1**Zavedenie programu pre trhy s cennými papiermi**

Centrálné banky Eurosystemu môžu za podmienok ustanovených v tomto rozhodnutí nakupovať: a) akceptovateľné obchodovateľné dlhové nástroje vydané ústrednými vládami alebo verejnoprávnymi subjektmi členských štátov, ktorých menou je euro, na sekundárnych trhoch a b) akceptovateľné obchodovateľné dlhové nástroje vydané subjektmi súkromného práva registrovanými v eurozóne na primárnych a sekundárnych trhoch.

Článok 2**Kritériá akceptovateľnosti dlhových nástrojov**

Obchodovateľné dlhové nástroje sú akceptovateľné pre priame nákupy na základe tohto programu, ak spĺňajú každé z nasledujúcich kritérií: a) sú denominované v eurách a b) sú vydané buď i) ústrednými vládami alebo verejnoprávnymi subjektmi členských štátov, ktorých menou je euro, alebo ii) inými subjektmi registrovanými v eurozóne, a spĺňajú kritériá akceptovateľnosti aktív ustanovené v kapitole 6 prílohy I k usmerneniu ECB/2000/7 z 31. augusta 2000 o nástrojoch a postupoch menovej politiky Eurosystemu ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 310, 11.12.2000, s. 1.

Článok 3**Akceptovateľné zmluvné strany**

V rámci tohto programu sú akceptovateľnými zmluvnými stranami: a) zmluvné strany, ktoré sú akceptovateľné pre operácie menovej politiky Eurosystemu, ako je vymedzené v oddiele 2.1 prílohy I k usmerneniu ECB/2000/7, a b) akékoľvek iné zmluvné strany, ktoré centrálna banka Eurosystemu využíva na investovanie svojich investičných portfólií v eurách.

Článok 4**Záverečné ustanovenie**

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení na internetovej stránke ECB.

Vo Frankfurte nad Mohanom 14. mája 2010

prezident ECB
Jean-Claude TRICHET
